



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 16.2.2021
COM(2021) 72 final

2021/0037 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

**o uzavření Dohody o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu mezi Evropskou unií na
jedné straně a vládou Grónska a vládou Dánska na straně druhé a prováděcího
protokolu k této dohodě**

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

• Odůvodnění a cíle návrhu

Rada na základě doporučení Evropské komise zmocnila Evropskou komisi, aby jménem Evropské unie sjednala novou dohodu mezi Evropskou unií na jedné straně a vládou Grónska a vládou Dánska na straně druhé a protokol, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek. Dohodu a protokol vyjednávali parafovali v závěru těchto jednání dne 11. ledna 2021. Nová dohoda zrušuje a nahrazuje stávající dohodu, která vstoupila v platnost dne 28. června 2007¹; vztahuje se na období šesti let (2021–2026) ode dne počátku jejího prozatímního provádění a její platnost se automaticky prodlužuje. Nový protokol se vztahuje na období čtyř let (2021–2024) ode dne počátku prozatímního provádění stanoveného v článku 15, jímž je den, kdy byl podepsán oběma stranami, a jeho platnost lze prodloužit o dva roky, pokud se strany tak dohodnou.

Účelem tohoto návrhu je, aby Rada schválila podpis a prozatímní provádění dohody o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu a prováděcího protokolu k této dohodě.

• Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky

Stávající dohoda o partnerství v odvětví rybolovu mezi Evropskou unií a vládami Dánska a Grónska² byla podepsána dne 28. června 2007 a vstoupila v platnost dne 2. listopadu 2007 na dobu šesti let. Dohoda se automaticky prodlužuje každých šest let, přičemž k poslednímu prodloužení došlo dne 1. ledna 2019. Na tomto základě vstoupil stávající pětiletý protokol³ k dohodě o partnerství v odvětví rybolovu v platnost dne 1. ledna 2016⁴ (platnosti pozbyl dne 31. prosince 2020) a stanoví rybolovná práva pro loďstvo Unie a odpovídající finanční příspěvek, který má Unie a majitelé plavidel z EU platit.

Nová dohoda o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu a její prováděcí protokol usilují o dosažení priorit reformované společné rybářské politiky⁵ a jejího vnějšího rozměru⁶, se záměrem pokračovat ve strategickém partnerství mezi Evropskou unií a vládami Grónska a Dánska v odvětví rybolovu a posílit jej.

Cílem protokolu je zajistit rybolovná práva pro plavidla Unie v grónských vodách na základě nejlepších dostupných vědeckých doporučení a v souladu s doporučeními Mezinárodní rady pro průzkum moří (ICES), Organizace pro rybolov v severozápadním Atlantiku (NAFO) a Komise pro rybolov v severovýchodním Atlantiku (NEAFC). Komise formulovala svůj postoj zčásti na základě výsledků hodnocení předchozí dohody, protokolu a do budoucnosti zaměřeného posouzení toho, zda by měla být uzavřena nová dohoda a nový protokol. Protokol Evropské unii i Grónsku umožní v zájmu obou stran úžeji spolupracovat při podpoře odpovědného využívání rybolovných zdrojů ve vodách Grónska a při podpoře úsilí vlády Grónska o rozvoj odvětví rybolovu.

Druhy, na které se vztahuje nový protokol, jsou treska obecná, pelagický okouník rodu *Sebastes*, druhy okouníka žijící při dně, platýs černý, kreveta severní, hlavoun severní,

¹ <https://www.consilium.europa.eu/cs/documents-publications/treaties-agreements/agreement/?id=2007046&DocLanguage=en>

² Úř. věst. L 172, 30.6.2007.

³ Úř. věst. L 305, 21.11.2015, s. 1.

⁴ <https://www.consilium.europa.eu/cs/documents-publications/treaties-agreements/agreement/?id=2015055&DocLanguage=en>

⁵ Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22.

⁶ Závěry Rady ze dne 19. března 2012 ke sdělení Komise o *vnější dimenzi společné rybářské politiky*.

huňáček severní a makrela obecná. Nový protokol stanoví rybolovná práva pro dvanáct plavidel. Přímý rybolovný zájem v souladu s novým protokolem má šest členských států EU, jmenovitě Dánsko, Francie, Německo, Polsko, Litva a Švédsko a v menší míře Španělsko a Portugalsko.

Na oplátku se poskytne z rozpočtu EU Grónsku roční finanční vyrovnání ve výši 16 521 754 EUR, z nichž je 2 931 000 EUR vyčleněno na podporu rybářské politiky Grónska.

- **Soulad s ostatními politikami Unie**

Jednání o nové dohodě o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu a jejím prováděcím protokolu je součástí vnější činnosti EU týkající se zámořských zemí a území (ZZU).

2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právní základ**

Právním základem je čl. 43 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie, který upravuje společnou rybářskou politiku, a čl. 218 odst. 6 písm. a) bod v) a odst. 7 uvedené smlouvy, který upravuje uzavírání dohod mezi Unií a třetími zeměmi a možnost zmocnit vyjednávače, aby jménem Unie schvaloval změny dohody, jež byly přijaty zjednodušeným postupem nebo orgánem zřízeným dohodou.

- **Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)**

Návrh spadá do výlučné pravomoci Evropské unie.

- **Proporcionalita**

Návrh je přiměřený cíli vytvořit rámec správy v právní, environmentální, hospodářské a sociální oblasti pro rybolovné činnosti prováděné plavidly Unie ve vodách třetích zemí, jak je stanoveno v článku 31 nařízení, kterým se zřizuje společná rybářská politika. Návrh je v souladu s uvedenými ustanoveními a rovněž s ustanoveními o finanční pomoci třetím zemím, která jsou uvedena v článku 32 téhož nařízení.

3. VÝSLEDKY HODNOCENÍ EX POST, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

- **Hodnocení ex post / kontroly účelnosti platných právních předpisů**

Hodnocení *ex post* bylo provedeno v období od dubna do srpna 2019. Konzultace se zúčastněnými subjekty proběhly v rámci *ex post* hodnocení protokolu za období 2016–2020. Odborníci z členských států byli rovněž konzultováni na technických zasedáních. Z uvedených konzultací vyplývá zájem protokol o rybolovu s vládami Grónska a Dánska obnovit. Hlavní důvody, proč se mělo za to, že je přínosné protokol obnovit, jsou na jedné straně skutečnost, že dohoda o partnerství v odvětví rybolovu a její protokol jsou velmi důležité pro potřeby EU, pokud jde o poskytování přístupu loďstvu EU a podporu vědecké spolupráce a udržitelného využívání, a na druhé straně skutečnost, že dohoda je důležitá pro grónskou vládu, pokud jde o spolupráci s EU.

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

V rámci hodnocení byly konzultovány členské státy, zástupci odvětví, mezinárodní organizace občanské společnosti, jakož i správa rybolovu a občanská společnost Grónska. Konzultace se konaly také v rámci poradního sboru pro dálkový rybolov.

- **Sběr a využití výsledků odborných konzultací**

Komise zadala v souladu s ustanoveními čl. 31 odst. 10 nařízení, kterým se zřizuje společná rybářská politika, vypracování hodnocení *ex post* a *ex ante* nezávislému konzultantovi.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Roční finanční příspěvek Evropské unie činí 16 521 754 EUR na základě:

roční částky za přístup k rybolovným zdrojům pro kategorie uvedené v protokolu, stanovené na 13 590 754 EUR po dobu platnosti protokolu;

podpory rozvoje odvětvové politiky rybolovu Grónska ve výši 2 931 000 EUR po dobu platnosti protokolu. Tato podpora po celou dobu platnosti protokolu přispívá k dosažení cílů vnitrostátní politiky v oblasti udržitelného řízení rybolovných zdrojů v mořských lovištích Grónska.

Roční částka na prostředky pro závazky a platby se stanoví v rámci ročního rozpočtového procesu, včetně položky rezervy pro protokoly, které na začátku roku ještě nebyly v platnosti⁷.

5. OSTATNÍ PRVKY

- **Plány provádění a způsoby monitorování, hodnocení a podávání zpráv**

Ujednání o monitorování jsou stanovena v protokolu, kterým se provádí nová dohoda o partnerství.

⁷

V souladu s interinstitucionální dohodou o spolupráci v rozpočtových záležitostech (2013/C 373/01).

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o uzavření Dohody o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu mezi Evropskou unií na jedné straně a vládou Grónska a vládou Dánska na straně druhé a prováděcího protokolu k této dohodě

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 2 ve spojení s čl. 218 odst. 6 písm. a) bodem v) a odst. 7 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

s ohledem na souhlas Evropského parlamentu⁸,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Komise sjednala jménem Evropské unie novou Dohodu o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu mezi Evropskou unií na jedné straně a vládou Grónska a vládou Dánska na straně druhé (dále jen „dohoda o partnerství“), jakož i nový prováděcí protokol k dohodě o partnerství.
- (2) Dohoda o partnerství a prováděcí protokol byly parafovány na konci těchto jednání dne 11. ledna 2021.
- (3) Dohodou o partnerství se zrušuje předchozí dohoda, jež byla uzavřena mezi Evropským společenstvím na jedné straně a vládou Dánska a místní vládou Grónska na straně druhé a která vstoupila v platnost dne 28. června 2007.
- (4) (4) V souladu s rozhodnutím Rady 2021/.../EU⁹ byly nová dohoda o partnerství a prováděcí protokol podepsány dne... [vlozte datum podpisu].
- (5) Dohoda o partnerství a prováděcí protokol jsou prozatímně prováděny ode dne jejich podpisu.
- (6) Jménem Evropské unie by se dohoda o partnerství a prováděcí protokol měly schválit.
- (7) Článkem 12 dohody se zřizuje smíšený výbor odpovědný za sledování jejího provádění. V souladu s článkem 4 a článkem 7 protokolu může smíšený výbor také schvalovat některé změny protokolu. Za účelem usnadnění schvalování těchto změn by Komise měla být po splnění určitých podmínek zmocněna je schvalovat v rámci zjednodušeného postupu,

⁸

⁹ Úř. věst. L ..., ..., s. .

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Dohoda o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu mezi Evropskou unií na jedné straně a vládou Grónska a vládou Dánska na straně druhé (dále jen „dohoda“) a prováděcí protokol k této dohodě (dále jen „protokol“) se jménem Unie schvalují.

Znění dohody a protokolu je připojeno k tomuto rozhodnutí jako příloha I.

Článek 2

Komise se v souladu s ustanoveními a podmínkami uvedenými v příloze II tohoto rozhodnutí zmocňuje, aby jménem Unie schvalovala změny protokolu přijaté smíšeným výborem zřízeným podle článku 12 dohody.

Článek 3

Předseda Rady učiní jménem Unie oznámení stanovené v článku 20 dohody o rybolovu a v článku 14 prováděcího protokolu k ní.

Článek 4

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 5

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*

LEGISLATIVNÍ FINANČNÍ VÝKAZ

1. RÁMEC NÁVRHU/PODNĚTU

1.1. Název návrhu/podnětu

Návrh rozhodnutí Rady o podpisu jménem Unie a prozatímním provádění Dohody o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu mezi Evropskou unií na jedné straně a vládou Grónska a vládou Dánska na straně druhé a jejího prováděcího protokolu.

1.2. Příslušné oblasti politik podle členění ABM/ABB¹⁰

11 – Námořní záležitosti a rybolov

11.03 – Povinné příspěvky regionálním organizacím pro řízení rybolovu a jiným mezinárodním organizacím a na dohody o udržitelném rybolovu

11.03.01 – Stanovení rámce správy pro rybolovné činnosti prováděné rybářskými plavidly Unie ve vodách třetích zemí

1.3. Povaha návrhu/podnětu

X Návrh/podnět se týká **nové akce**

☐ Návrh/podnět se týká **nové akce následující po pilotním projektu / přípravné akci**¹¹

☐ Návrh/podnět se týká **prodloužení stávající akce**

☐ Návrh/podnět se týká **akce přesměrované na novou akci**

1.4. Cíle

1.4.1. *Víceleté strategické cíle Komise sledované návrhem/podnětem*

Sjednávání a uzavírání dohod o partnerství v odvětví udržitelného rybolovu se třetími zeměmi splňuje obecný cíl poskytnout rybářským plavidlům EU přístup k rybolovným oblastem ve třetích zemích a rozvíjet s těmito zeměmi partnerství v zájmu udržitelného využívání rybolovných zdrojů mimo vody EU.

Uvedené dohody rovněž zajišťují soudržnost mezi zásadami, jimiž se řídí společná rybářská politika, a závazky přijatými v rámci jiných evropských politik (udržitelné využívání zdrojů třetích zemí, boj proti nezákonnému, nehlášenému a neregulovanému rybolovu, integrace partnerských zemí do globální ekonomiky a lepší politické a finanční řízení rybolovu).

1.4.2. *Specifické cíle a příslušné aktivity ABM/ABB*

Specifický cíl č. 1

Přispívat k udržitelnému rybolovu ve vodách mimo EU, udržovat evropskou přítomnost v zámořských lovištích a chránit zájmy evropského rybářského odvětví a spotřebitelů sjednáváním a uzavíráním dohod o partnerství v odvětví udržitelného rybolovu s pobřežními státy v souladu s ostatními evropskými politikami.

1.4.3. *Očekávané výsledky a dopady*

Upřesněte účinky, které by návrh/podnět měl mít na příjemce / cílové skupiny.

¹⁰

ABM: řízení podle činností; ABB: sestavování rozpočtu podle činností.

¹¹

Uvedené v čl. 54 odst. 2 písm. a) nebo b) finančního nařízení.

Uzavření dohody a jejího prováděcího protokolu umožňuje pokračovat ve strategickém partnerství v oblasti rybolovu mezi Evropskou unií a Grónskem a posilovat jej. Uzavření protokolu povede ke vzniku rybolovných práv pro plavidla Unie v grónské rybolovné oblasti.

Dohoda a protokol rovněž přispějí k lepšímu řízení a uchovávání rybolovných zdrojů prostřednictvím finanční (odvětvové) podpory pro provádění programů přijatých na vnitrostátní úrovni partnerskou zemí, zejména k posílení monitorování, kontroly a dohledu.

Dohoda a protokol rovněž přispějí k udržitelnému využívání mořských zdrojů a rybářskému hospodářství Grónska, a to podporou růstu v souvislosti s hospodářskou činností související s rybolovem.

1.4.4. *Ukazatele výsledků a dopadů*

Upřesněte ukazatele, podle kterých je možno uskutečňování návrhu/podnětu sledovat.

Míra využití rybolovných práv (procentní podíl využitých oprávnění k rybolovu za rok vzhledem k objemu dostupnému na základě protokolu).

Data o úlovcích (shromažďování a analýza) a obchodní hodnota dohody.

Příspěvek k zaměstnanosti a přidané hodnotě v Unii a ke stabilizaci trhu Unie (souhrnně s ostatními dohodami o partnerství v odvětví udržitelného rybolovu).

Příspěvek ke zdokonalení výzkumu, monitorování a kontroly rybolovných činností v partnerské zemi a rozvoje odvětví rybolovu.

1.5. **Odůvodnění návrhu/podnětu**

1.5.1. *Potřeby, které mají být uspokojeny v krátkodobém nebo dlouhodobém horizontu*

Aby se omezilo přerušení stávajících rybolovných činností probíhajících podle stávajícího protokolu, má se nová dohoda a prováděcí protokol prozatímně provádět od data jejich podpisu.

Nová dohoda a protokol vytvoří rámec pro rybolovné činnosti loďstva Unie v grónské rybolovné oblasti a umožní majitelům plavidel EU žádat o oprávnění k rybolovu pro uvedenou oblast. Tato nová dohoda a protokol navíc posílí spolupráci mezi EU a Grónskem za účelem podpory rozvoje udržitelné rybářské politiky. Počítá zejména se sledováním plavidel pomocí systému VMS a se sdělováním údajů o úlovcích elektronickou cestou. Odvětvová podpora dostupná na základě protokolu pomůže Grónsku plnit jejich vnitrostátní strategii v oblasti rybolovu.

1.5.2. *Přidaná hodnota ze zapojení EU*

Pokud by Unie novou dohodu a protokol neuzavřela, byl by plavidlům Unie znemožněn rybolov, jelikož stávající dohoda obsahuje ustanovení, které vylučuje rybolovné činnosti, jež neprobíhají v rámci definovaném protokolem k dohodě. Přidaná hodnota pro zámořské loďstvo EU je tedy jednoznačná. Protokol poskytuje rovněž rámec pro posílenou spolupráci mezi Unií a Grónskem.

1.5.3. *Závěry vyvozené z podobných zkušeností v minulosti*

Finanční prostředky poskytnuté jakožto finanční příspěvek za přístup k rybolovu na základě dohody o partnerství v odvětví udržitelného rybolovu představují ve vnitrostátním rozpočtu Grónska zastupitelné příjmy. Tyto prostředky určené na odvětvovou podporu jsou nicméně přiděleny (obvykle jako součást každoročního

zákona o rozpočtu) ministerstvu odpovědnému za rybolov, což je podmínkou uzavření a provádění dohody o partnerství v odvětví udržitelného rybolovu. Tyto finanční zdroje jsou kompatibilní s jinými zdroji financování od jiných poskytovatelů mezinárodních financí na provádění projektů a/nebo programů na vnitrostátní úrovni v odvětví rybolovu.

1.5.4. *Slučitelnost a možná synergie s dalšími vhodnými nástroji*

Nevztahuje se na tento návrh.

1.6. Doba trvání a finanční dopad

Časově omezený návrh

- ☒ Návrh/podnět s platností od roku 2021 do roku 2026
- ☒ Finanční dopad od roku 2021 do roku 2025

☐ **Časově neomezený návrh/podnět**

- Provádění s obdobím rozběhu od RRRR do RRRR,
- poté plné fungování.

1.7. Předpokládaný způsob řízení¹²

☒ **Přímé řízení** Komisí

- ☒ prostřednictvím jejích útvarů, včetně jejích zaměstnanců v delegacích Unie,
- ☐ prostřednictvím výkonných agentur.

☐ **Sdílené řízení** s členskými státy

☐ **Nepřímé řízení**, při kterém jsou úkoly souvisejícími s plněním rozpočtu pověřeny:

- ☐ třetí země nebo subjekty určené těmito zeměmi,
 - ☐ mezinárodní organizace a jejich agentury (upřesněte),
 - ☐ EIB a Evropský investiční fond,
 - ☐ subjekty uvedené v člancích 208 a 209 finančního nařízení,
 - ☐ veřejnoprávní subjekty,
 - ☐ soukromoprávní subjekty pověřené výkonem veřejné služby v rozsahu, v jakém poskytují dostatečné finanční záruky,
 - ☐ soukromoprávní subjekty členského státu pověřené uskutečňováním partnerství soukromého a veřejného sektoru a poskytující dostatečné finanční záruky,
 - ☐ osoby pověřené prováděním specifických akcí v rámci společné zahraniční a bezpečnostní politiky podle hlavy V Smlouvy o EU a určené v příslušném základním právním aktu.
- Pokud vyberete více způsobů řízení, upřesněte je v části „Poznámky“.

Poznámky

¹² Vysvětlení způsobů řízení spolu s odkazem na finanční nařízení jsou k dispozici na stránkách BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

2. SPRÁVNÍ OPATŘENÍ

2.1. Pravidla pro sledování a podávání zpráv

Upřesněte četnost a podmínky.

Komise (GR MARE) bude zajišťovat pravidelné sledování provádění protokolu, pokud jde o využívání rybolovných práv ze strany provozovatelů, údaje o úlovcích a dodržování podmínek odvětvové podpory.

Dohoda o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu stanoví, že se musí každý rok uskutečnit nejméně jedno zasedání smíšeného výboru, na němž Komise a Grónsko přezkoumají provádění dohody a jejího protokolu a v případě potřeby upraví plánování a popřípadě i finanční příspěvek.

2.2. Systém řízení a kontroly

2.2.1. Zjištěná rizika

Platby příspěvku na přístup a příspěvku na podporu odvětví se provádějí odděleně.

Platby týkající se přístupu se provádějí jednou ročně k datu výročí uzavření protokolu s výjimkou prvního roku, kdy se tato platba provede do 3 měsíců od zahájení jeho prozatímního provádění. Přístup plavidel je kontrolován vydáváním oprávnění k rybolovu.

Výplata podpory se poprvé uskuteční tři měsíce od zahájení prozatímního provádění, jestliže bylo dosaženo dohody o ročním a víceletém prováděcím programu, a následně pak bude prováděna na základě dosažených výsledků. Dosažené výsledky a míra provádění se sledují v souladu s Pokyny pro provádění odvětvové podpory grónské rybářské politiky, na nichž se strany dohodnou, a to na základě zpráv nebo písemných dokladů poskytnutých partnerskou zemí.

2.2.2. Informace o zavedeném systému vnitřní kontroly

Zjištěným rizikem je nevyužití rybolovných práv udělených rybářským plavidlům EU a nedostatečné využití nebo zpoždění při využití finančních prostředků určených na financování odvětvové rybářské politiky Grónska. Počítá se s trvalým dialogem o plánování a provádění odvětvové politiky stanovené v dohodě a protokolu. Součástí těchto kontrolních metod je rovněž společná analýza výsledků uvedená v článku 4 protokolu. Kromě toho dohoda a protokol obsahují specifická ustanovení umožňující za určitých podmínek a okolností jejich pozastavení.

2.2.3. Odhad nákladů a přínosů kontrol a posouzení očekávané míry rizika výskytu chyb

Na platby nákladů na přístup k dohodám o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu se vztahují kontroly, jejichž cílem je zajistit jejich soulad s ustanoveními mezinárodních dohod. Cílem kontrol týkajících se odvětvové podpory je kontrolovat provádění této podpory. Toto sledování provádějí zaměstnanci Komise při delegacích EU a na zasedání smíšených výborů. K hodnocení pokroku se používá víceletá programová matrice. Pokud je pokrok nedostatečný, je úhrada další splátky pozastavena nebo případně snížena. Celkové náklady na kontroly všech dohod o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu se odhadují na 1,8 % (na úrovni příspěvků za rok 2018). Kontrolní postupy dohod o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu vycházejí převážně z nevyhnutelných právních požadavků. Pokud nejsou zjištěny nedostatky, které by mohly mít významný dopad na legalitu a správnost finančních

transakcí, jsou kontroly považovány za účinné. Průměrná míra chyb se odhaduje na 0,0 %.

2.3. Opatření k zamezení podvodů a nesrovnalostí

Upřesněte stávající či předpokládaná preventivní a ochranná opatření.

Komise se zavazuje, že s Grónskem naváže politický dialog a pravidelnou koordinaci s cílem zlepšit správu dohody a protokolu a posílit příspěvek EU k udržitelnému řízení zdrojů. Na veškeré platby, které Komise v rámci dohod o partnerství v odvětví udržitelného rybolovu provádí, se vztahují standardní pravidla a rozpočtové a finanční postupy Komise. Zejména je provedena plná identifikace bankovního účtu třetích zemí, na nějž se finanční příspěvek vyplácí. Ustanovení čl. 3 odst. 6 protokolu stanoví, že finanční příspěvek na přístup a rozvoj odvětví musí být zaplacen na účet státní pokladny.

3. ODHADOVANÝ FINANČNÍ DOPAD NÁVRHU/PODNĚTU

3.1. Okruhy víceletého finančního rámce a dotčené výdajové rozpočtové položky

- Stávající rozpočtové položky

V pořadí okruhů víceletého finančního rámce a rozpočtových položek.

Okruh víceletého finančního rámce	Rozpočtová položka	Druh výdajů	Příspěvek			
	Počet	RP/NRP ¹³	zemí ESVO ¹⁴	kandidátských zemí ¹⁵	třetích zemí	ve smyslu čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení
	11.03.01 Vytvoření rámce pro řízení rybolovných činností prováděných rybářskými plavidly Evropské unie ve vodách třetích zemí (dohody o udržitelném rybolovu)	Rozl.	NE	NE	NE	NE

- Nové rozpočtové položky, jejichž vytvoření se požaduje

V pořadí okruhů víceletého finančního rámce a rozpočtových položek.

Okruh víceletého finančního rámce	Rozpočtová položka	Druh výdajů	Příspěvek			
	Počet	RP/NRP	zemí ESVO	kandidátských zemí	třetích zemí	ve smyslu čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení
	[XX.YY.YY.YY]		ANO/NE	ANO/NE	ANO/NE	ANO/NE

¹³ RP = rozlišené prostředky / NRP = nerozlišené prostředky.

¹⁴ ESVO: Evropské sdružení volného obchodu.

¹⁵ Kandidátské země a případně potenciální kandidátské země západního Balkánu.

3.2. Odhadovaný dopad na výdaje

3.2.1. Odhadovaný souhrnný dopad na výdaje

v milionech EUR (zaokrouhleno na tři desetinná místa)

Okruh víceletého finančního rámce	Č. 2	Udržitelný růst: přírodní zdroje
--	-------------	---

GŘ: MARE			2021	2022	2023	2024	2025	2026	CELKE M
• Operační prostředky									
Rozpočtová položka ¹⁶ 11.03.01	Závazky	(1a)	16,5217 54	16,5217 54	16,5217 54	16,5217 54	16,5217 54	16,52175 4	99,13052 4
	Platby	(2a)	16,5217 54	16,5217 54	16,5217 54	16,5217 54	16,5217 54	16,52175 4	99,13052 4
Rozpočtová položka	Závazky	(1b)							
	Platby	(2b)							
Prostředky správní povahy financované z rámce na zvláštní programy ¹⁷									
Rozpočtová položka		(3)							
CELKEM prostředky pro GŘ MARE	Závazky	=1a+1b +3	16,5217 54	16,5217 54	16,5217 54	16,5217 54	16,5217 54	16,52175 4	99,13052 4
	Platby	=2a+2b	16,5217	16,5217	16,5217	16,5217	16,5217	16,52175	99,13052

¹⁶

Podle oficiální rozpočtové nomenklatury.

¹⁷

Technická a/nebo administrativní pomoc a výdaje na podporu provádění programů a/nebo akcí EU (bývalé položky „BA“), nepřímý výzkum, přímý výzkum.

		+3	54	54	54	54	54	4	4
	Závazky	(4)	16,5217 54	16,5217 54	16,5217 54	16,5217 54	16,5217 54	16,52175 4	99,13052 4
	Platby	(5)	16,5217 54	16,5217 54	16,5217 54	16,5217 54	16,5217 54	16,52175 4	99,13052 4

•Prostředky správní povahy financované z rámce na zvláštní programy CELKEM		(6)							
Celkem prostředky z OKRUHU 2 víceletého finančního rámce	Závazky	=4+6	16,5217 54	16,5217 54	16,5217 54	16,5217 54	16,5217 54	16,5217 54	99,1305 24
	Platby	=5+6	16,5217 54	16,5217 54	16,5217 54	16,5217 54	16,5217 54	16,5217 54	99,1305 24

Má-li návrh/podnět dopad na více okruhů:

• Operační prostředky CELKEM	Závazky	(4)	16,5217 54	16,5217 54	16,5217 54	16,5217 54	16,5217 54	16,5217 54	99,1305 24
	Platby	(5)	16,5217 54	16,5217 54	16,5217 54	16,5217 54	16,5217 54	16,5217 54	99,1305 24
•Prostředky správní povahy financované z rámce na zvláštní programy CELKEM		(6)							
Prostředky CELKEM z OKRUHŮ 1 až 4 víceletého finančního rámce (referenční částka)	Závazky	=4+6	16,5217 54	16,5217 54	16,5217 54	16,5217 54	16,5217 54	16,5217 54	99,1305 24
	Platby	=5+6	16,5217	16,5217	16,5217	16,5217	16,5217	16,5217	99,1305 24

			54	54	54	54	54	54	
--	--	--	----	----	----	----	----	----	--

Okruh víceletého finančního rámce	5	„Správní výdaje“
--	----------	------------------

v milionech EUR (zaokrouhleno na tři desetinná místa)

		Rok 2021	Rok 2022	Rok 2023	Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	CELKEM
GŘ: <.....>								
• Lidské zdroje								
• Ostatní správní výdaje								
GŘ <.....> CELKEM	Prostředky							

CELKEM prostředky na OKRUH 5 víceletého finančního rámce	(Závazky celkem = platby celkem)							
---	-------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--

v milionech EUR (zaokrouhleno na tři desetinná místa)

		Rok 2021 ¹⁸	Rok 2022	Rok 2023	Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	CELKEM
Prostředky CELKEM z OKRUHŮ 1 až 5 víceletého finančního rámce	Závazky	16,5217 54	16,5217 54	16,5217 54	16,5217 54	16,5217 54	16,52175 4	99,130524
	Platby	16,5217 54	16,5217 54	16,5217 54	16,5217 54	16,5217 54	16,52175 4	99,130524

¹⁸ Rokem N se rozumí rok, kdy se návrh/podnět začíná provádět.

3.2.2. Odhadovaný dopad na operační prostředky

- ☐ Návrh/podnět nevyžaduje využití operačních prostředků.
- ☐ Návrh/podnět vyžaduje využití operačních prostředků, jak je vysvětleno dále:

Prostředky na závazky v milionech EUR (zaokrouhлено na tři desetinná místa)

Uveďte cíle a výstupy ↓			2021		2022		2023		2024		2025		2026	CELKEM	
	Druh ¹⁹	Průměrné náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady		Celkový počet	Náklady celkem
SPECIFICKÝ CÍL č. 1 ²⁰ ...															
– Přístup	Ročně			13,590 754		13,590 754		13,590 754		13,590 754		13,590 754	13,59075 4		81,54452 4
– odvětvový	Ročně			2,931		2,931		2,931		2,931		2,931	2,931		17,58600
– Výstup															
Mezisoučet za specifický cíl č. 1															
CELKEM				16,52 1754		16,52 1754		16,52 1754		16,52 1754		16,52 1754	16,5217 54		99,1305 24

¹⁹

²⁰

Výstupy se rozumí produkty a služby, které mají být dodány (např.: počet financovaných studentských výměn, počet vybudovaných kilometrů silnic atd.).
Popsaný v bodě 1.4.2. „Specifické cíle...“.

3.2.3. Odhadovaný dopad na prostředky správní povahy

3.2.3.1. Souhrn

- ☐ Návrh/podnět nevyžaduje využití prostředků správní povahy.
- ☐ Návrh/podnět vyžaduje využití prostředků správní povahy, jak je vysvětleno dále:

v milionech EUR (zaokrouhleno na tři desetinná místa)

	Rok N ²¹	Rok N+1	Rok N+2	Rok N+3	Vložit počet let podle trvání finančního dopadu (viz bod 1.6)	CELKEM
--	------------------------	------------	------------	------------	--	--------

OKRUH 5 víceletého finančního rámce								
Lidské zdroje								
Ostatní správní výdaje								
Mezisoučet za OKRUH 5 víceletého finančního rámce								

Mimo OKRUH 5²² of the multiannual financial framework								
Lidské zdroje								
Ostatní výdaje správní povahy								
Mezisoučet mimo OKRUH 5 víceletého finančního rámce								

CELKEM								
---------------	--	--	--	--	--	--	--	--

Potřebné prostředky na oblast lidských zdrojů a na ostatní výdaje správní povahy budou pokryty z prostředků GŘ, které jsou již vyčleněny na řízení akce a/nebo byly vnitřně přerozděleny v rámci GŘ a případně doplněny z dodatečného přidělu, který lze řídicímu GŘ poskytnout v rámci ročního přidělování a s ohledem na rozpočtová omezení.

²¹ Rokem N se rozumí rok, kdy se návrh/podnět začíná provádět.

²² Technická a/nebo administrativní pomoc a výdaje na podporu provádění programů a/nebo akcí EU (bývalé položky „BA“), nepřímý výzkum, přímý výzkum.

3.2.3.2. Odhadované potřeby v oblasti lidských zdrojů

- ☒ Návrh/podnět nevyžaduje využití lidských zdrojů.
- ☐ Návrh/podnět vyžaduje využití lidských zdrojů, jak je vysvětleno dále:

Odhad vyjádřete v přepočtu na plné pracovní úvazky

	Rok N	Rok N+1	Rok N+2	Rok N+3	Vložit počet let podle trvání finančn ího dopadu (viz bod 1.6)
• Pracovní místa podle plánu pracovních míst (místa úředníků a dočasných zaměstnanců)					
XX 01 01 01 (v ústředí a v zastoupeních Komise)					
XX 01 01 02 (při delegacích)					
XX 01 05 01 (v nepřímém výzkumu)					
10 01 05 01 (v přímém výzkumu)					
• Externí zaměstnanci (v přepočtu na plné pracovní úvazky: FTE)²³					
XX 01 02 01 (SZ, VNO, ZAP z celkového rámce)					
XX 01 02 02 (SZ, MZ, VNO, ZAP a MOD při delegacích)					
XX 01 04 yy ²⁴	– v ústředí				
	– při delegacích				
XX 01 05 02 (SZ, VNO, ZAP v nepřímém výzkumu)					
10 01 05 02 (SZ, ZAP, VNO v přímém výzkumu)					
Jiné rozpočtové položky (upřesněte)					
CELKEM					

XX je oblast politiky nebo dotčená hlava rozpočtu.

Potřeby v oblasti lidských zdrojů budou pokryty ze zdrojů GŘ, které jsou již vyčleněny na řízení akce a/nebo byly vnitřně přeořazeny v rámci GŘ, a případně doplněny z dodatečného přidělu, který lze řídicímu GŘ poskytnout v rámci ročního přidělování a s ohledem na rozpočtová omezení.

Popis úkolů:

Úředníci a dočasní zaměstnanci	
Externí zaměstnanci	

²³ SZ = smluvní zaměstnanec; MZ = místní zaměstnanec; VNO = vyslaný národní odborník; ZAP = zaměstnanec agentury práce; MOD = mladý odborník při delegaci.

²⁴ Dílčí strop na externí zaměstnance financované z operačních prostředků (bývalé položky „BA“).

3.2.4. *Slučitelnost se stávajícím víceletým finančním rámcem*

- ☒ Návrh/podnět je v souladu se stávajícím víceletým finančním rámcem.
- ☐ Návrh/podnět si vyžádá úpravu příslušného okruhu víceletého finančního rámce.

To se týká využití rezervy (kapitola 40).

- ☐ Návrh/podnět vyžaduje použití nástroje pružnosti nebo revizi víceletého finančního rámce.

Upřesněte, co se požaduje, příslušné okruhy a rozpočtové položky a odpovídající částky.

3.2.5. *Příspěvky třetích stran*

- ☒ Návrh/podnět nepočítá se spolufinancováním od třetích stran.
- ☐ Návrh/podnět počítá se spolufinancováním podle následujícího odhadu:

prostředky v milionech EUR (zaokrouhleno na tři desetinná místa)

	Rok N	Rok N+1	Rok N+2	Rok N+3	Vložit počet let podle trvání finančního dopadu (viz bod 1.6)			Celkem
Upřesněte spolufinancující subjekt								
Spolufinancované prostředky CELKEM								

3.3. Odhadovaný dopad na příjmy

- ☐ Návrh/podnět nemá žádný finanční dopad na příjmy.
- ☐ Návrh/podnět má tento finanční dopad:
 - ☐ na vlastní zdroje
 - ☐ na různé příjmy

v milionech EUR (zaokrouhleno na tři desetinná místa)

Příjmová položka:	rozpočtová	Prostředky dostupné v běžném rozpočtovém roce	Dopad návrhu/podnětu ²⁵					
			Rok N	Rok N+1	Rok N+2	Rok N+3	Vložit počet let podle trvání finančního dopadu (viz bod 1.6)	
Článek								

U účelově vázaných různých příjmů upřesněte dotčené výdajové rozpočtové položky.

--

Upřesněte způsob výpočtu dopadu na příjmy.

--

²⁵

Pokud jde o tradiční vlastní zdroje (cla, dávky z cukru), je třeba uvést čisté částky, tj. hrubé částky po odečtení 25 % nákladů na výběr.